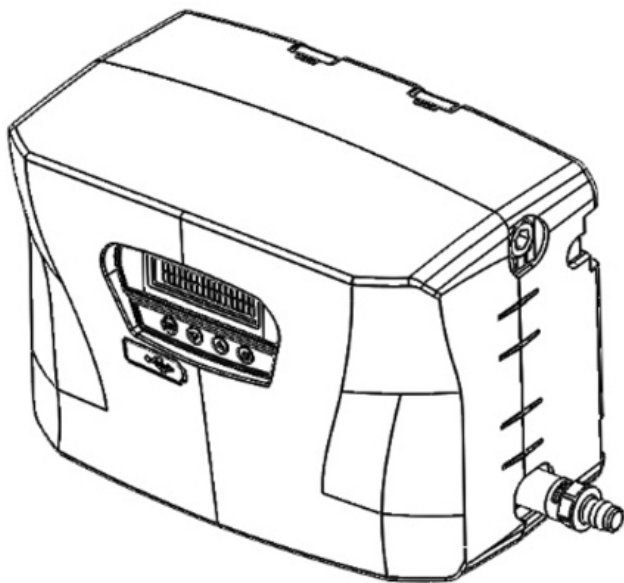


EvoClean

Manuel d'installation et d'utilisation

Modèles 1214GB / 1215GB / 1216GB / 1217GB / 1218GB



Hydro[®]
systems
A **DOVER**™ COMPANY

Sommaire

	Page
1 Description.....	2
1.1 Utilisation prévue	2
1.2 Modèles	2
2 Étude du site & exigences d'installation.....	2-3
3 Contenu de l'emballage.....	3
4 Installation & Raccordement.....	4
4.1 Étape d'installation 1 : Étude du site & Kit de montage	5
4.2 Étape d'installation 2 : Ligne d'arrivée d'eau	6
4.3 Étape d'installation 3 : Poser le tuyau flexible de décharge à la machine	7
4.4 Étape d'installation 4 : Poser les tubes de collecte	7
4.5 Raccordement du distributeur à la machine	8
4.6 Raccordement du distributeur aux substances chimiques	9
4.7 Sélecteur à distance	9
5 Configuration & Programmation.....	11
5.1 Modes de fonctionnement	12
5.2 Structure du menu	12
5.3 Commandes du module	13
5.4 Configuration & Étape de programmation 1 : Contrôleur du programme	13
5.5 Configuration & Étape de programmation 2 : Attribuer des substances chimiques	14
5.6 Configuration & Étape de programmation 3 : Amorçage	16
5.7 Configuration & Étape de programmation 4 : Étalonnage	17
5.8 Fonction d'alarme	18
5.9 Éditeur de formule	18
Structure du menu.....	19-22
6 Maintenance.....	23-24
7 Spécifications.....	25
8 Dépannage.....	26-27
9 Schéma du module.....	28
9.1 Pièces de rechange	30
9.2 Pièces accessoires	32
10 Mise hors service & élimination.....	32
11 Sécurité.....	33-34
12 DEEE - Déchets d'équipements électriques et électroniques....	35-37

1. Description

EvoClean est un module de blanchisserie, à alimentation hydraulique et effet venturi ne nécessitant qu'un entretien limité. Il dispose d'un système de contrôle intégré qui peut être utilisé pour des applications nécessitant quatre, six ou huit produits et comprend également une valve de purge intégrée, une alarme « rupture de produit » et en option un sélecteur de formule à distance.

Ce guide contient les instructions d'installation, de programmation, de fonctionnement et de dépannage de l'EvoClean.

1.1. Utilisation prévue

- L'EvoClean est prévu pour une utilisation dans des applications industrielles. Il ne convient pas à un usage domestique et ne doit pas être utilisé en dehors de son utilisation prévue.
- Le produit doit être utilisé uniquement pour le lavage et le rinçage du linge qui sont identifiés en conséquence. Le fabricant se dégage de toute responsabilité découlant d'une utilisation ou d'un transport incorrect(e).

1.2. Modèles :

- **1214GB** – EvoClean, module 4 produits – Faible débit
- **1216GB** – EvoClean, module 4 produits - Haut débit
- **1215GB** – EvoClean, module 6 produits - Haut débit
- **1217GB** – EvoClean, module 6 produits - Haut débit
- **1218GB** – EvoClean, module 8 produits - Haut débit

* D'autres versions sont disponibles sur demande*

2. Étude du site & exigences d'installation

ATTENTION



Avant de procéder à une installation, il est recommandé de réaliser une étude du site pour s'assurer que l'EvoClean peut être installé à un emplacement répondant à toutes les exigences énumérées ci-dessous.

- 2.1. Le module doit être installé par un technicien qualifié ; toutes les réglementations locales et nationales en matière d'électricité et d'eau doivent être respectées.
- 2.2. Le module ne doit pas être installé à proximité de zones soumises à des variations excessives de température, aux rayons directs du soleil, au gel ou à l'humidité d'aucune sorte.
- 2.3. La zone doit être exempte de niveaux élevés de bruit électrique.
- 2.4. S'assurer que le module peut être installé à un endroit accessible situé au-dessus de la hauteur de l'emplacement de décharge requis.
- 2.5. Le module doit être monté sur un mur adapté, qui est plat et perpendiculaire au sol.
- 2.6. L'emplacement du module doit être bien éclairé pour toute intervention d'entretien et ne doit pas présenter de niveaux élevés de particules dans l'air / de poussières.
- 2.7. Un entretien programmé doit être effectué sur le distributeur au moins une fois par an.
- 2.8. Conformément à une exigence légale, si l'EvoClean est alimenté par le réseau de distribution d'eau, un dispositif d'écoulement inverse assurant une protection supérieure ou égale à celle des produits distribués, doit être mis en place pour empêcher tout refoulement de l'eau non potable dans le réseau de distribution d'eau. En cas d'utilisation, les jeux de tuyaux flexibles utilisés pour raccorder l'EvoClean au réseau de distribution d'eau doivent également être conformes à la norme CEI 61770.

3. Contenu du paquet

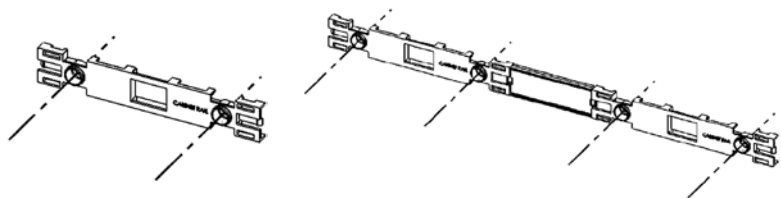
- **Module EvoClean**
- **Jeu d'accessoires :**
 - Supports pour montage mural
 - Clips
 - Vis
 - Prises murales
- **Tube de collecte des substances chimiques et kit d'installation***
- **Sélecteur de formule à distance***
- **Cylindre d'étalonnage***
- **Dispositif d'écoulement inverse***

* N'est pas disponible en standard, option en supplément

4. Installation & Raccordement

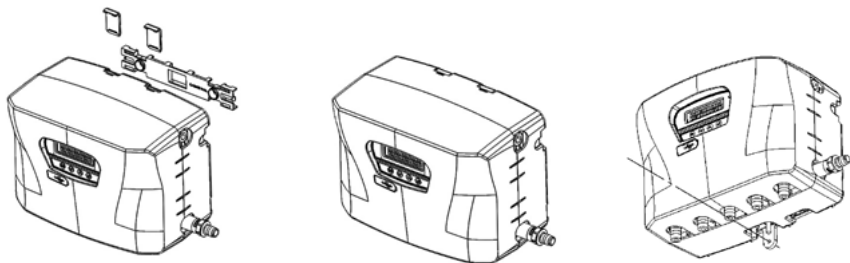
4.1. Étape d'installation 1 : Étude du site & Kit de montage

- 4.1.1.** Choisir un emplacement à proximité de la machine à laver. Utiliser le support de montage pour marquer les emplacements appropriés pour le matériel de montage. Utiliser le support de montage comme gabarit de perçage pour repérer les trous de fixation.



Support de montage : 4 module produit (gauche), ou 6/8 module produit avec joints (droite)

- 4.1.2.** Des ancrages muraux sont fournis, veuillez-vous assurer qu'ils conviennent pour le montage sur le mur/la surface prévu(e).
- 4.1.3** Monter le distributeur sur le support de montage. Appuyer sur les clips pour fixer l'unité.



- 4.1.4.** Fixer le distributeur au niveau du fond avec la vis restante fournie.

4.2. Étape d'installation 2 : Ligne d'arrivée d'eau

- 4.2.1.** Raccorder la ligne d'arrivée d'eau à l'EvoClean en utilisant les raccords fournis. Il s'agira soit d'un raccord tournant BSP femelle 3/4" ou d'un raccord rapide. S'assurer que le tuyau flexible d'arrivée d'eau est compatible de façon à ne pas exercer une force excessive au niveau de l'arrivée.
- 4.2.2.** Conformément à une exigence légale, si le module est alimenté par le réseau de distribution d'eau, un dispositif d'écoulement inverse assurant une protection supérieure ou égale à la classe chimique utilisée, doit être mis en place. Cela permet d'empêcher tout refoulement de substances non potables dans le réseau de distribution d'eau.

Attention : Il est possible d'avoir l'entrée d'eau de chaque côté du distributeur mais la sortie devra toujours être sur la droite.

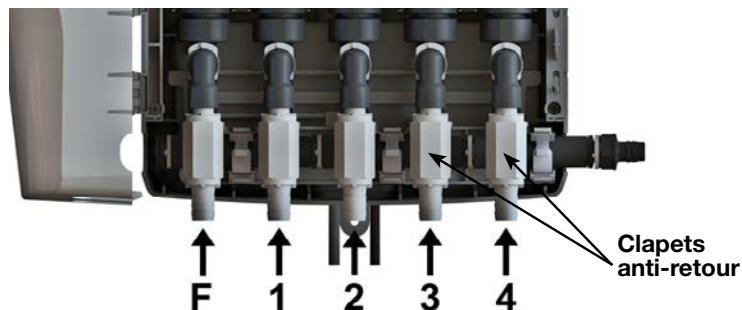


- 4.2.3.** Les jeux de tuyaux flexibles utilisés pour raccorder l'EvoClean au réseau de distribution d'eau doivent également être conformes à la norme CEI 61770.

4.3. Étape d'installation 3 : Poser le tuyau flexible de décharge à la machine

- 4.3.1.** Raccorder la sortie (voir ci-dessus) à la machine à laver à l'aide d'un tuyau flexible en PVC tressé de diamètre intérieur 12,7 mm (1/2") ou 13 mm.
- 4.3.2.** Fixer le tuyau flexible PVC au raccord cannelé avec un attache-câble.

4.4. Étape d'installation 4 : Poser les tubes de collecte



Remarque : - Les clapets anti-retour sont fournis séparés dans un sachet avec le module. Pour éviter tout dommage, ne pas installer des tuyaux flexibles sur le clapet anti-retour tout en étant raccordés au collecteur.

4.4.1. Les éjecteurs sont installés de gauche à droite dans l'ordre suivant :

Dans unités à produits (armoire seule)

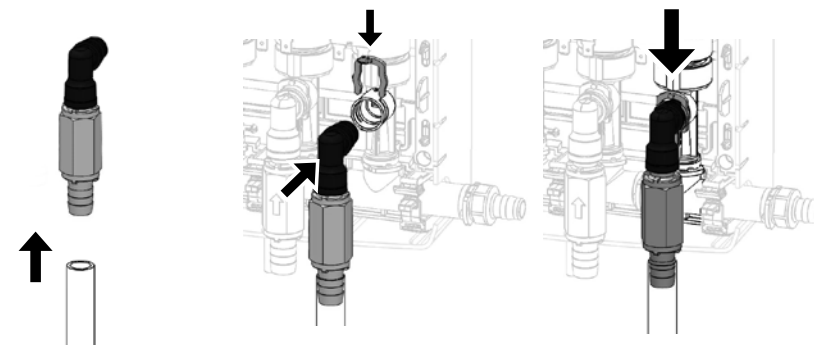
- F (rinçage) 1, 2, 3, 4

Dans unités à 6 et 8 produits (armoire double)

- F (rinçage) 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8

Remarque : - Rinçage - Ne pas raccorder de tube dans cet emplacement

- 4.4.2.** Mesurer la distance à partir de l'éjecteur jusqu'à la base du conteneur de substances chimiques.
- 4.4.3.** Couper le tuyau flexible PVC de diamètre intérieur 12,7 mm (1/2") ou 13 mm à la longueur.
- 4.4.4.** Pousser le tuyau flexible PVC dans le clapet anti-retour séparé et fixer avec un attache-câble, ensuite pousser le coude dans l'éjecteur et fixer avec le clip blanc, comme indiqué sur le schéma à la page suivante.



4.4.5. Prendre le couvercle du conteneur à substances chimiques et percer un trou de 20 mm (3/4") pour faire passer le tuyau PVC, s'assurer que le tube n'est pas trop serré (pour éviter un effet de vide).

Remarque : - Ne pas percer le couvercle lorsqu'il est vissé sur le conteneur à substances chimiques pour éviter les copeaux

4.4.6. Remettre le couvercle sur le conteneur et placer le tube d'admission dans le conteneur.

4.5. Étape d'installation 5 : Raccordements de déclenchement

4.5.1. L'EvoClean utilise les entrées suivantes pour les signaux de déclenchement :



Déclencheur	Signal d'alimentation (+)	Signal Com-mun (-)	Raccordé en mode RE-LAIS :	Raccordé en mode Normal :
Déclencheur 1	Noir	Rouge	Solénoïde 1	Pré-lavage
Déclencheur 2 Chaud	Blanc	Vert	Solénoïde 2	Lavage principal
Déclencheur 2 Froid	Orange	Bleu	Solénoïde 2	Lavage principal
Déclencheur 3 Eco	Marron	Jaune	Solénoïde 3	Lavage principal
Déclencheur 4	Violet	Ardoise (gris)	Solénoïde 4	Rinçage final

4.5.2. Toutes les entrées de signaux sont des circuits d'entrée haute impédance à isolation optique. Les tensions de signal d'alimentation s'étendent de 24-240 VCA, 50-60 Hz (20 mA tirage maximal) ou de 12-24 VCC, (5 mA tirage maximal) qui sont appropriées aux plages habituelles de la plupart des machines à laver. Chaque entrée de signal est raccordée à un fil d'entrée de signal et le neutre. Avec les signaux CC, il convient de respecter la polarité. Les signaux doivent être des tensions positives (+). Le neutre est négatif (-).

4.5.3. Utiliser des connecteurs de terminaux appropriés pour raccorder les fils de signal à la machine à laver.

4.5.4 Si un ou plusieurs déclencheurs sont pas utilisés, ils n'ont pas besoin d'être raccordés mais ils doivent être fixés de manière appropriée.

4.6. Étape d'installation 6 : Alimentation électrique

4.6.1. Raccorder le câble d'alimentation noir à l'alimentation électrique, en s'assurant de bien respecter la polarité correcte ; marron est sous tension et bleu est neutre.

4.6.2. Conformément aux exigences légales, il doit être possible de déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique après l'installation. Cette déconnexion doit être réalisée en ayant accès à la fiche ou en intégrant un commutateur dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.



4.7. Étape d'installation 7 : Sélecteur à distance (en option)

4.7.1. Le sélecteur à distance est généralement situé sur l'avant du lave-linge. Cela permet à l'opérateur de la machine de modifier la formule selon les besoins. Une fois la formule sélectionnée, le cycle de lavage peut alors commencer.

4.7.2. Si vous l'avez acheté avec l'EvoClean, le sélecteur de formule à distance est mis en place en utilisant le câble flexible blanc déjà raccordé à l'EvoClean.

4.7.3. Il y a un support mural très pratique qui permet de monter et de retirer le sélecteur à distance selon les besoins. Le support mural peut être installé à l'aide du ruban adhésif double face fourni (avant de la machine) ou à l'aide de vis (mur), non fournies.



ATTENTION



Des fils qui pendent représentent un risque de trébuchement. S'assurer que tous les câbles sont fixés. S'assurer que les tuyaux sont hors des zones de passages et qu'ils n'entraveront pas les mouvements nécessaires dans cette zone. Créer un emplacement bas au niveau des tuyaux minimisera le drainage des tuyaux.

5. Configuration & Programmation

5.1. Modes de fonctionnement

5.1.1. Le mode normal permet à l'installateur de choisir de faire fonctionner n'importe quelle solénoïde dès réception d'un signal de déclenchement validé (comme dans les détails du point 4.5.1). En fonction de l'entrée sur laquelle le signal est reçu, cela déterminera la quantité à utiliser. Par exemple, un signal sur le déclencheur 1 injectera la quantité de « pré-lavage » de n'importe quelle substance chimique sélectionnée pour être utilisée. Cela permet d'injecter différents volumes de substances chimiques à différents moments du cycle. Une fois que toutes les substances chimiques ont été injectées, la solénoïde de rinçage s'ouvre pendant la durée définie de sorte qu'aucune substance chimique ne reste dans le tuyau d'approvisionnement.

Le mode normal permet à l'utilisateur de sélectionner aisément une formule à partir d'une liste de formules en naviguant à l'aide des flèches haut/bas. Une fois que la formule s'affiche, la laveuse-essoreuse peut ensuite démarrer et la formule spécifique est exécutée. Il est possible de donner un nom à chaque formule (jusqu'à 10 caractères).

5.1.2. En mode Relais, les signaux de déclenchement (comme détaillé dans 4.5.1) sont directement reliés au fonctionnement d'une solénoïde spécifique (substance chimique). Dès la réception du signal, la solénoïde fonctionne pendant la durée de présence du signal. Lorsqu'un signal est reçu, la solénoïde correspondante fonctionne ; si pendant cette période, un autre signal est reçu, alors la 1ère solénoïde se ferme et la suivante fonctionne. Si deux signaux sont reçus en même temps, la solénoïde avec le plus petit numéro fonctionnera en premier, puis sera suivie par le numéro le plus faible suivant, pendant la durée de présence du signal. Le rinçage fonctionne après la fermeture de la solénoïde pendant la durée définie ou jusqu'à la réception d'un autre signal.

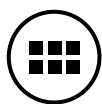
Aller dans Accéder à la configuration > Mode de fonctionnement et sélectionner Mode Relais. La seule autre configuration nécessaire concerne la durée du rinçage. Celle-ci peut être programmée en allant sur Accéder à la configuration > Modifier les paramètres > Paramètres de rinçage, où il est possible de définir manuellement la durée du rinçage en secondes ou en utilisant la fonction « apprendre » dans laquelle le rinçage démarre/s'arrête d'une pression sur un bouton.

5.2. Structure du menu

5.2.1. La disposition de la structure du menu de programmation de l'EvoClean est indiquée à la fin de cette section. Les sous-sections suivantes décrivent les procédures individuelles de programmation.

5.2.2. Il est recommandé de se référer à la structure du menu à la fin de cette section lorsque vous naviguez à travers les écrans jusqu'à ce que vous maîtrisiez la séquence.

5.3. Commandes du module



Menu



Déplacer
vers le
bas

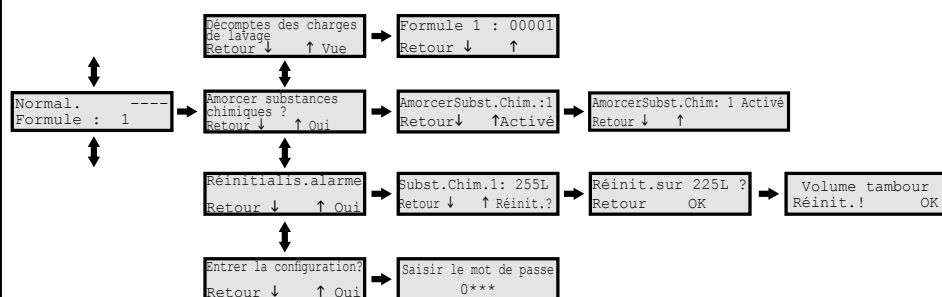


Déplacer
vers le
haut



Sélectionner

5.4. Écrans utilisateur

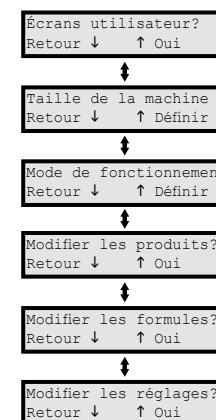


- 5.4.1.** En mode normal, le module affiche l'écran d'accueil précisant quelle formule a été sélectionnée. Si l'utilisateur a navigué vers une autre partie du menu, au bout de 5 minutes, le module retourne à l'écran d'accueil. Dès l'achèvement d'une formule spécifique, le module retourne alors à la formule 1.
- 5.4.2.** En mode Relais, l'écran d'accueil indique uniquement « RELAIS » et la fonctionnalité qui a été activée dans l'écran « Modifier paramètres ».
- 5.4.3.** De nouveau, il est recommandé de se référer à la structure du menu à la fin de cette section lorsque vous naviguez à travers les menus jusqu'à ce que vous les maîtrisiez.

5.5. Configuration & Étape de programmation 1 : Programme Contrôleur

Pour commencer la configuration de l'EvoClean, l'installateur doit :
Accéder à Entrer dans la configuration > Saisir le mot de passe (par défaut = 1234) et les écrans suivants seront alors accessibles.

L'interface a été conçue pour permettre la programmation intuitive et simple. Il est recommandé de configurer le module dans l'ordre suivant.



- 5.5.1.** Écrans utilisateur
Dans l'écran utilisateur, l'installateur dispose de la fonctionnalité d'amorcer les différentes substances chimiques pendant la configuration, et également de consulter et réinitialiser les décomptes de lavage par formule.
- 5.5.2.** Taille de la machine : cela permet de définir la taille de la laveuse-essoreuse installée. Elle peut être définie de 1 à 200 kg. Tous les paramètres d'alimentation en substances chimiques se réfèrent à ce chiffre lors du calcul de la quantité de substance chimique à injecter pendant une formule.
- 5.5.3.** Mode de fonctionnement : voir description dans la section 5.1. Tous les écrans inutilisés dans les deux modes sont masqués.
- 5.5.4.** Modifier les produits : cela permet de saisir les paramètres spécifiques des substances chimiques. Les substances chimiques sont numérotées à partir de 1 et chacune comprend les paramètres suivants :
- Quantité pour prélavage
 - Quantité pour lavage principal
 - Quantité pour rinçage final
- * Les quantités sont saisies en ml/kg et les calculs des substances chimiques à injecter sont effectués par rapport à la taille de la machine***
- d) Temporisation : bien que les substances chimiques seront diluées avec l'eau à n'importe quel endroit à une proportion comprise entre 2.5:1 et 4:1, il peut y avoir des situations où l'installateur a besoin d'ajouter une temporisation entre le moment où le signal de déclenchement est reçu et le fonctionnement du clapet. Elle peut être définie de 10 à 99 secondes.

5.5.4.5 Coût des substances chimiques : il est possible de le régler de 0,01 à 9,99. En saisissant un chiffre ici, cela permet au module de calculer le coût de la consommation de substances chimiques et de générer des résultats sous forme de compte-rendu.

5.5.4.6 Taille du tambour : une fois définie, cela permet au module de calculer la quantité de substances chimiques restant dans le tambour. S'il reste 5% du volume, le module envoie une alarme pour signaler à l'utilisateur que la substance chimique est insuffisante.

5.5.4.7 Étalonnage : voir paragraphe 5.7.

5.5.5. Modifier les formules

5.5.5.1 Type de salissure : cela permet à l'installateur d'ajuster les quantités de substances chimiques comme configurées dans « Modifier les produits » pour la formule spécifique à configurer.

- OFF = Formule désactivée
- Normal = 100%
- Élevée = 125% de la substance chimique
- Basse = 75% de la substance chimique
- Spéc = de 50% à 300%

5.5.5.2 Comme expliqué dans la section 4.5.1, en mode Normal, un signal reçu sur l'une des 4 broches d'entrée injectera les quantités programmées de produit. Pour un signal de pré-lavage, remplacer le « x » par « ✓ » si ce produit numéroté est nécessaire dans cette formule. Répéter la procédure pour le signal du lavage principal, du cycle éco et du rinçage final.

```
F01P substances chimiques:
1√2x3x4x
```

***Remarque : Voici un exemple d'affichage d'un Module à 4 produits**

5.5.6 Modifier les réglages

5.5.6.1 Filtrage signal : cela permet de définir l'heure de filtrage du signal. Le signal reste non vérifié jusqu'à ce qu'il arrive à l'heure de filtrage à partir de laquelle il devient « vérifié ».

5.5.6.2 Permettre amorçage par utilisateur : cette fonction peut être activée ou désactivée selon les besoins. Si elle est activée, elle masquera l'écran correspondant et empêchera l'utilisateur d'utiliser cette fonction.

5.5.6.3 Modifier le mot de passe : cela permet à l'installateur de changer le mot de passe. Il n'est pas possible de définir un mot de passe « 0000 » mais tous les autres sont disponibles.

5.5.6.4 Régler le verrouillage

5.5.6.5 Alarmes produit : cette fonction peut être activée ou désactivée selon les besoins. Si elle est activée, elle masquera l'écran correspondant et empêchera l'utilisateur d'utiliser cette fonction.

5.5.6.6 Démarrage/Arrêt auto : il s'agit d'une fonction d'apprentissage automatique, qui permet à l'utilisateur d'appuyer sur un bouton et de le maintenir pour faire fonctionner le rinçage. Une fois le bouton relâché, la durée est mise à jour automatiquement.

5.5.6.7 Définir manuellement : permet à l'utilisateur d'ajuster manuellement la durée de rinçage en secondes

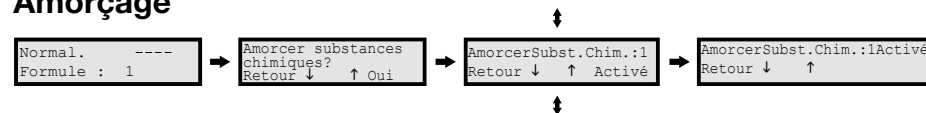
5.5.6.8 Paramètres de rinçage

5.5.6.9 Microprogramme : permet d'afficher la version du microprogramme. Cela permet également d'afficher la version du microprogramme du sélecteur à distance, le cas échéant.

5.5.6.9 Sélectionner langue : langues disponibles

1. Anglais
2. Français
3. Italien
4. Espagnol
5. Allemand

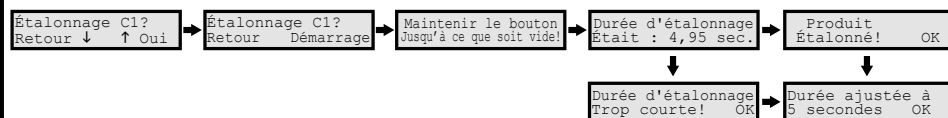
5.6. Configuration & Étape de programmation 2 : Amorçage



5.6.1. Une fois le module en place, les tubes de collecte sont installés et le module est désormais prêt à être amorcé

5.6.2. Une fois que vous avez navigué dans l'écran « Amorcer subst. Chim. : X », appuyer (et maintenir enfoncé) le bouton « Sélectionner » pendant que la substance chimique est aspirée par le tube de collecte. Pour terminer, relâcher le bouton.

5.7. Configuration & Étape de programmation 3 : Étalonnage



- 5.7.1.** L'étalonnage est nécessaire pour permettre à l'EvoClean d'injecter exactement la quantité correcte de substances chimiques. Cela est effectué pour toutes les substances chimiques configurées.
- 5.7.2.** Taille du tambour : une fois définie, cela permet au module de calculer la quantité de substances chimiques restant dans le tambour. S'il reste 5% du volume, le module envoie une alarme pour signaler à l'utilisateur que la substance chimique est insuffisante.
- 5.7.3.** Le module est étalonné en fonction du temps nécessaire pour aspirer 250 ml de substance chimique. Il est recommandé d'utiliser le cylindre d'étalonnage en option.
- 5.7.4.** La substance chimique doit être totalement amorcée pour que l'étalonnage soit valable.
- 5.7.5** Une fois que vous avez accédé à l'écran d'étalonnage, il convient d'appuyer (et de maintenir) le bouton « sélectionner » pour activer la solénoïde correspondante. Une fois que 250 ml ont été aspirés, il convient alors de relâcher le bouton.
- 5.7.6.** Dès que la limite minimale de temps a été dépassée, le module indique « Produit étalonné » ; si la durée d'étalonnage était trop courte alors le module entre la valeur minimale par défaut et l'installateur devra procéder à un nouvel étalonnage.

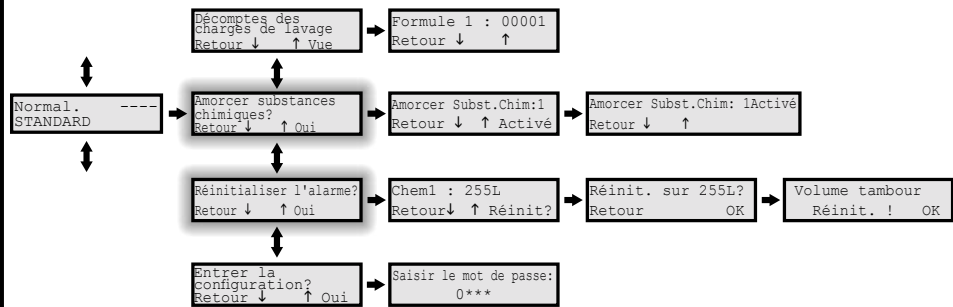
5.8. Fonction d'alarme

- 5.8.1.** Les alarmes sont déclenchées lorsque le liquide résiduel estimé est inférieur à 5 % du tambour plein.
- 5.8.2.** Un avertisseur sonore à deux tons et une LED clignotante indiquent un état d'alarme. L'avertisseur sonore s'arrête en cas de pression sur n'importe quelle touche, la LED continue de clignoter jusqu'à ce que la fonction « Réinitialiser alarme » soit utilisée pour réinitialiser le liquide du tambour à sa valeur entière par défaut. Si la LED continue encore de clignoter, cela signifie que le niveau d'une autre substance chimique est bas.
- 5.8.3.** Le réglage à 0 de la taille du tambour pour une substance chimique donnée, signifie qu'il n'y aura pas de surveillance et donc aucune alarme de déclenchement ni aucun affichage d'une estimation du volume restant.
- 5.8.4.** La modification de la taille du tambour via le menu des paramètres entraînera toujours la réinitialisation de l'estimation du volume de cette substance chimique à une valeur de tambour plein.
- 5.8.5** La modification du paramètre des « Alarmes produit » dans le menu sur « Désactivé » annule toutes les estimations de volume. Si vous le modifiez en « Activé », cela entraînera la réinitialisation de toutes les estimations de volume aux valeurs du tambour plein.
- 5.8.6.** Le menu « Réinitialiser alarme » affiche le volume estimé restant dans le tambour et offre également la possibilité de le réinitialiser à nouveau à un volume plein.
- 5.8.7.** Les estimations de volume n'atteignent jamais zéro. Si la quantité utilisée signifie qu'aucune n'est résiduelle (ou techniquement une valeur négative), elle est définie sur 0,001 L. En arrière-plan, si elle est définie sur zéro, cela signifie qu'il n'y a pas de surveillance (par ex. lorsque la taille du tambour est égale à zéro).
- 5.8.8.** Dans le menu « Réinitialiser alarme », les substances chimiques qui sont la cause de l'alarme s'affichent avec un astérisque (*) après l'estimation du volume.

5.9. Éditeur de formule

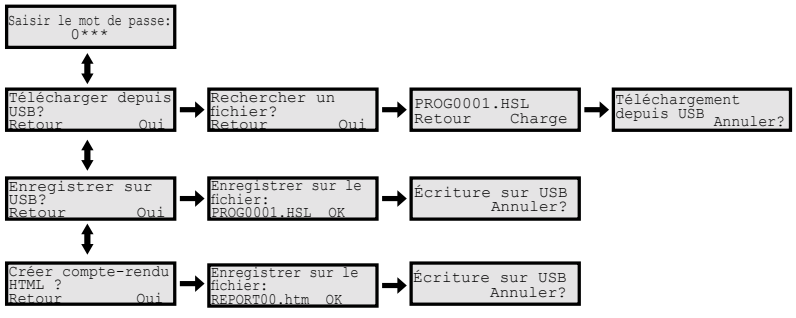
- 5.9.1.** Pour faciliter la programmation du module, une application PC peut être téléchargée depuis le site internet d'Hydro Systems Europe (www.hydrossystemseurope.com)
- 5.9.2** Cela permet à l'installateur de générer et de modifier des programmes à distance qui peuvent ensuite être installés sur l'EvoClean à l'aide d'un périphérique de stockage USB.

Structure du menu - Écran d'accueil

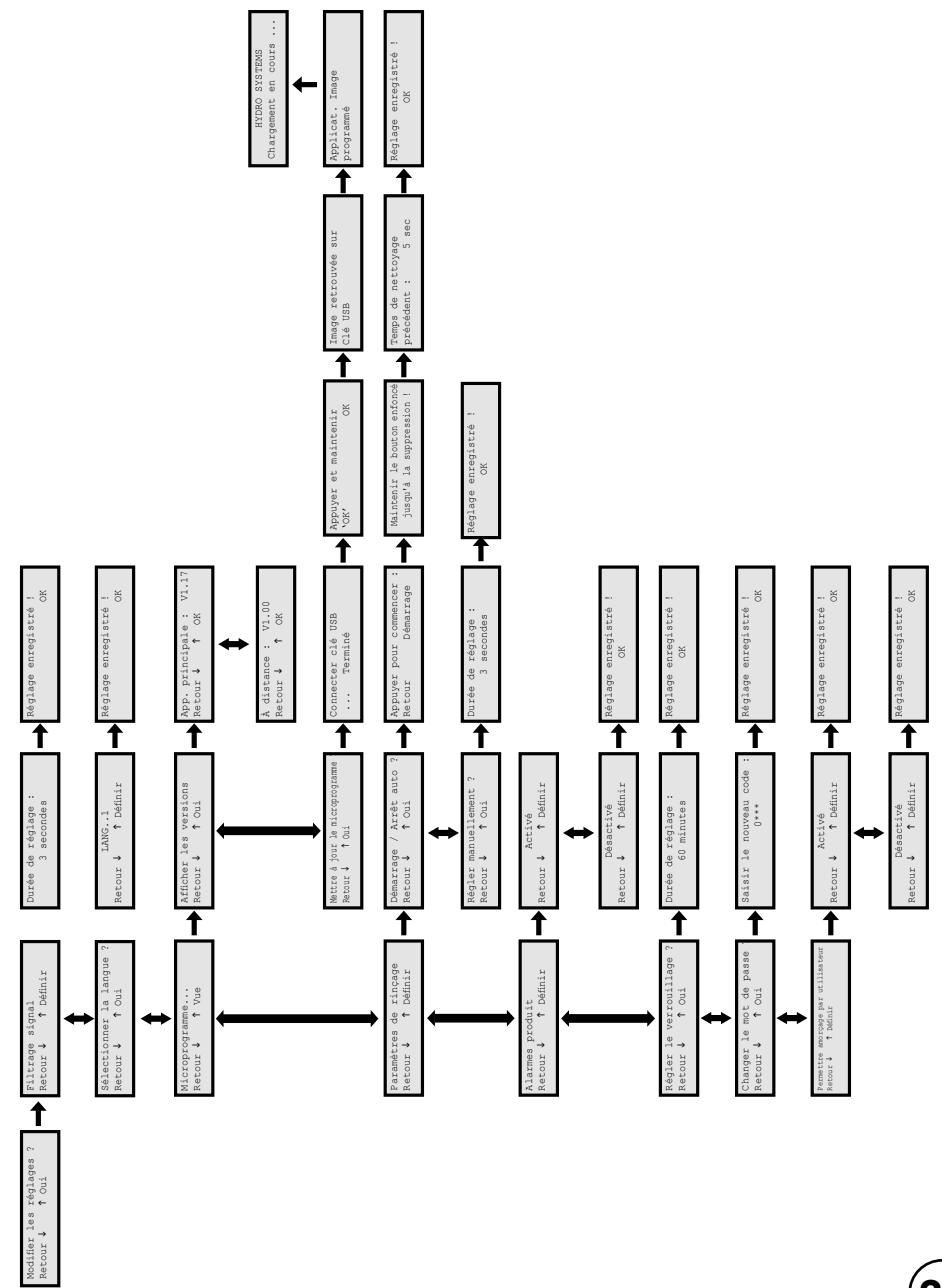


Remarque : Ces écrans n'apparaissent pas en cas de désactivation

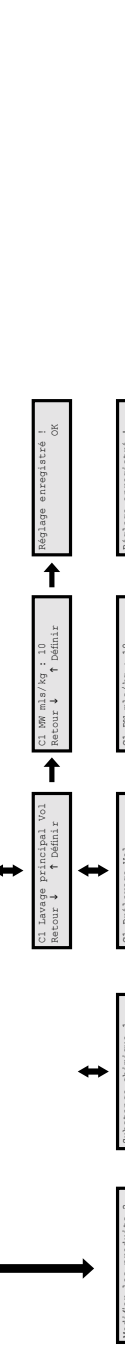
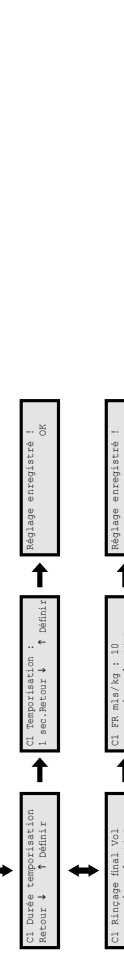
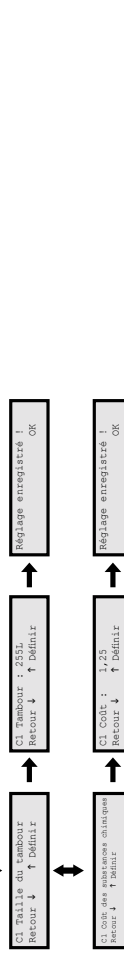
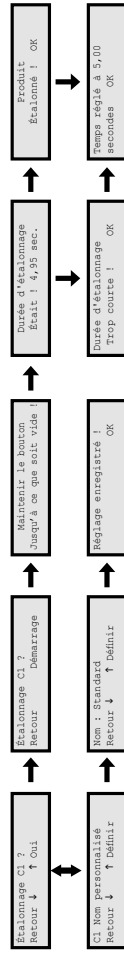
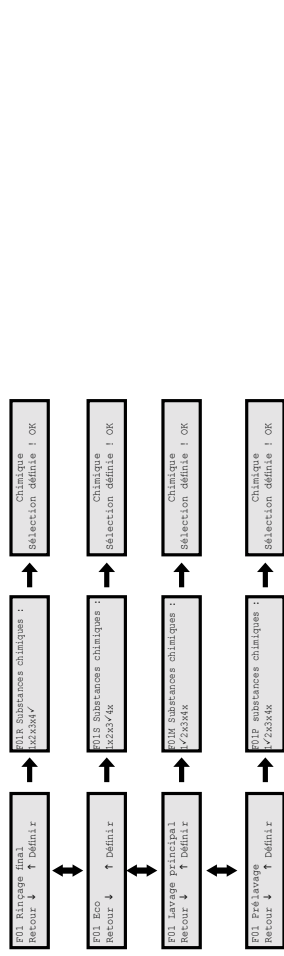
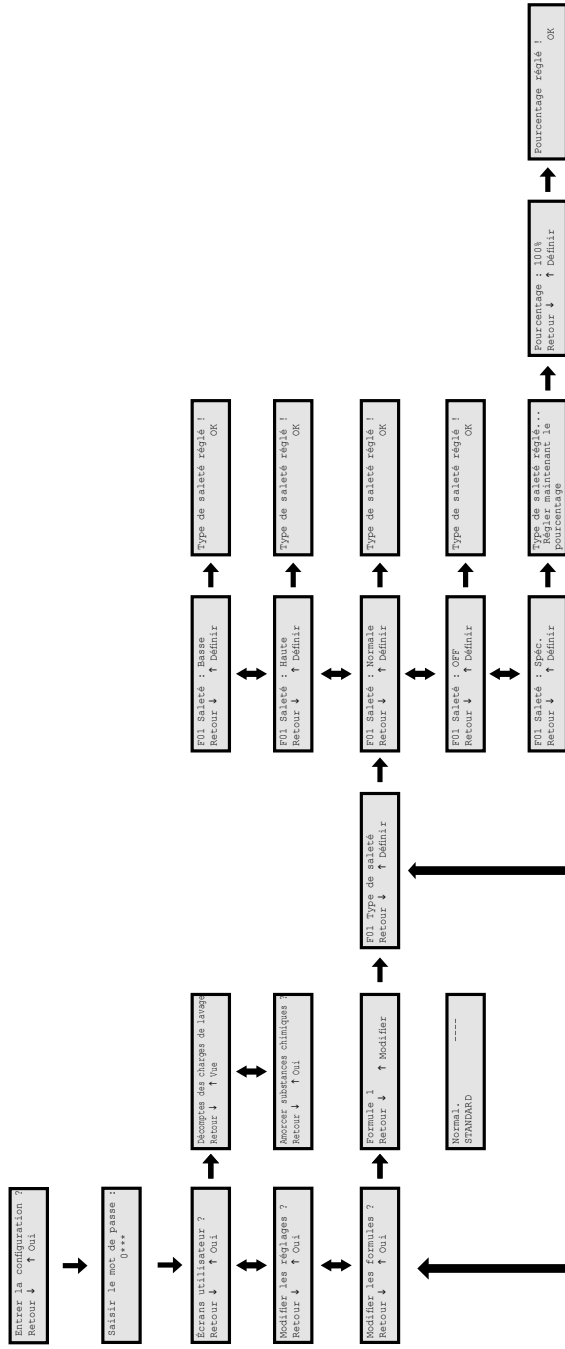
Insérer carte mémoire USB



Structure du menu - Écran des Paramètres



Structure du menu - Écran de configuration



6. Entretien



ATTENTION

Avant toute opération d'entretien, isoler la source électrique d'arrivée Et débrancher

6.1. Entretien - Exigences légales

- 6.1.1. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- 6.1.2. Les jeux de tuyaux flexibles neufs fournis avec l'appareil doivent être utilisés et les jeux de vieux tuyaux flexibles ne doivent pas être réutilisés.

6.2. Entretien - Recommandations

- 6.2.1. Nettoyage de la façade du module avec un chiffon sec (peut se faire sans débrancher l'appareil).
- 6.2.2. Nettoyer / Remplacer les tuyaux de collecte des substances chimiques.
- 6.2.3. Nettoyer / Remplacer la crépine d'aspiration.
- 6.2.4. Nettoyer / Remplacer le tuyau flexible d'évacuation de la machine.
- 6.2.5. Nettoyer / Remplacer les venturis le cas échéant.

7. Spécifications

MODULE			
Tension / Fréquence / Courant	115V-230 Vca / 50-60Hz / 0,085 – 0,158 A		
Pression d'eau (Mini/maxi)	Mini	0,18 mPa (1,5 Bar / 26,1 PSI)	Maxi
			0,6 mPa (6 Bar / 87 PSI)
Classe électrique	Classe II		
ARMOIRE SYSTÈME			
Matériau de l'armoire	Façade	ASA	Arrière
			PP-TF
Taille (mm)	4 produits	220	340
	6 produits	220	583
	8 produits	220	583
	Hauteur	Largeur	
			Profondeur
INDICE DE PROTECTION			
IP22			

8. Dépannage



ATTENTION

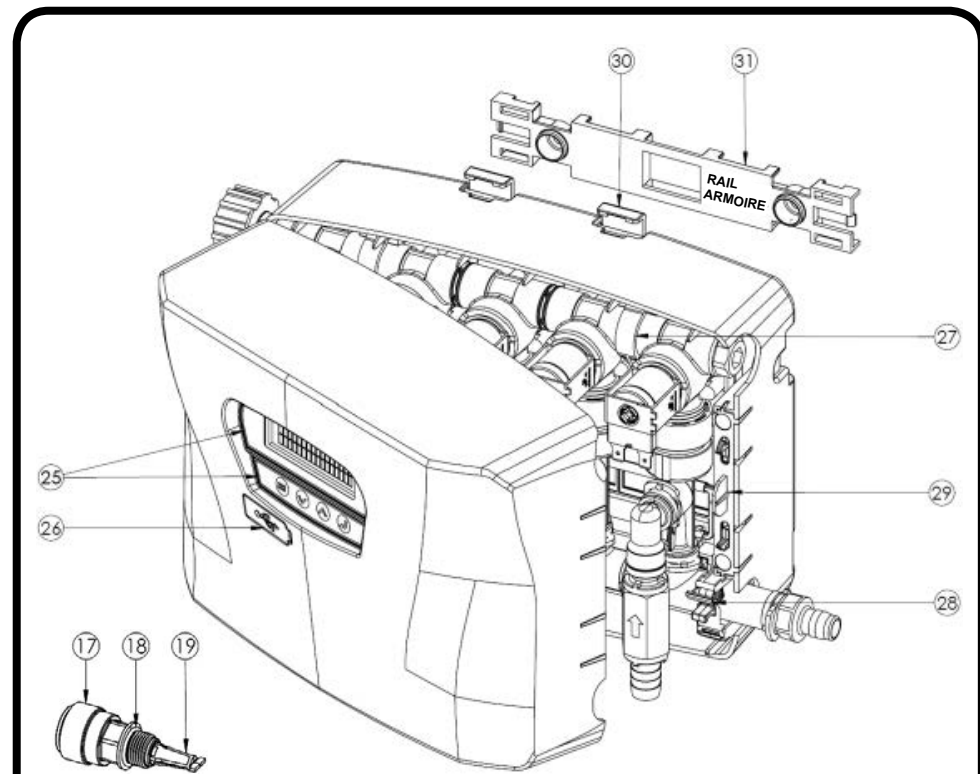
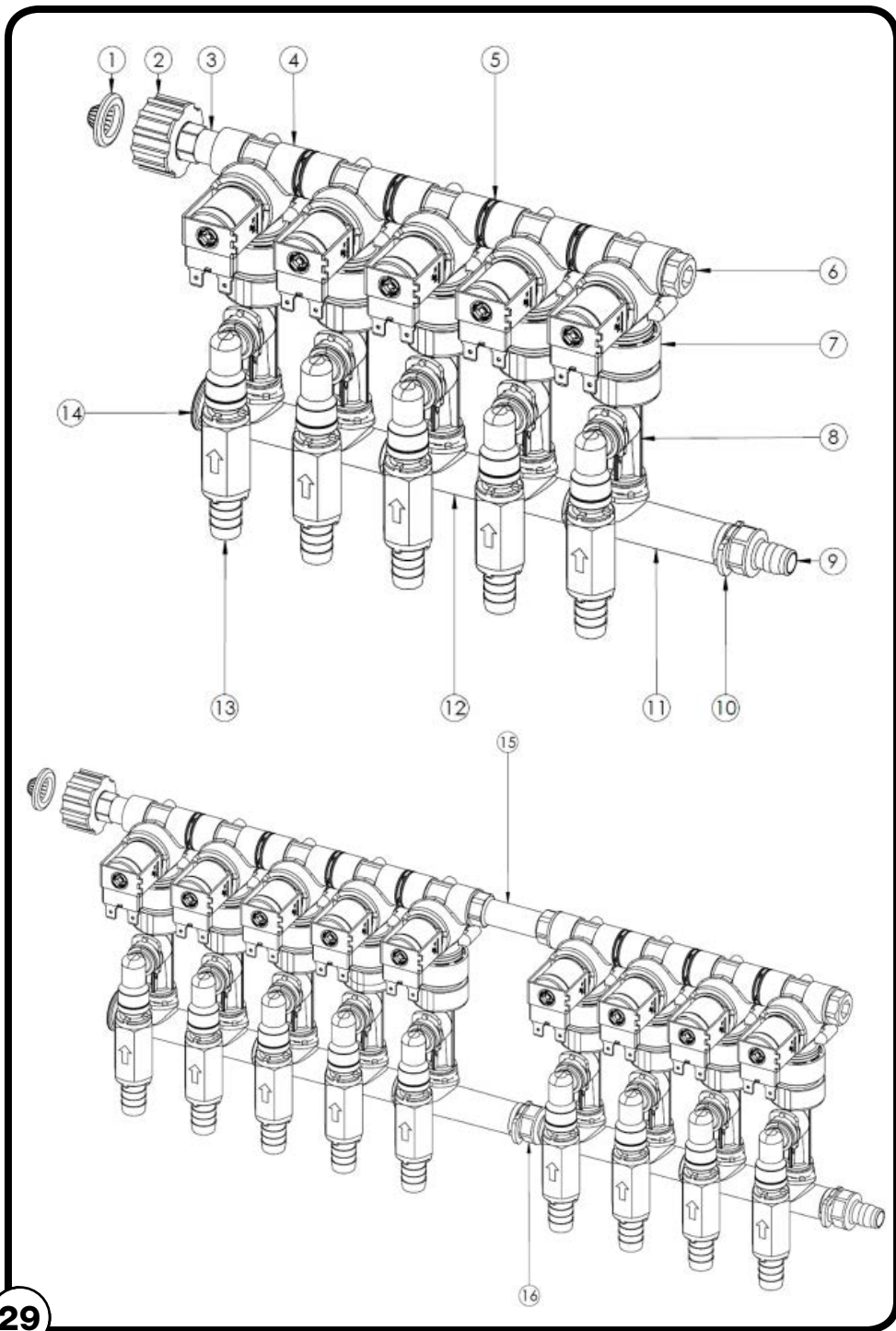
Avant toute recherche de défauts/tout dépannage, Isoler l'arrivée de la source électrique et débrancher

Les problèmes énumérés ici doivent être examinés et résolus par un ingénieur compétent.

Tout état défectueux non énuméré dans ce manuel ne doit pas être réparé/remplacé sans l'avis d'Hydro Systems Europe (toute tentative non autorisée de réparer le module annulera la garantie).

Problème	Problème potentiel	Résolution
Le module n'aspire pas les substances chimiques	Pression d'eau basse Le tube de collecte ne se trouve pas dans les substances chimiques Éjecteur non approprié pour les substances chimiques Éjecteur bloqué Vanne solénoïde défectueuse Colmatage dans le tube de collecte de substances chimiques	
Le module ne s'allume pas	Le module n'est pas sous tension Circuit imprimé défaillant	Vérifier l'alimentation électrique Vérifier les fusibles
Solution distribuée trop faible/riche	Éjecteur incorrect Colmatage dans le tube de collecte de substances chimiques	

9. Schéma du module & Pièces de rechange



9.1. Pièces de rechange

Les composants indiqués sur la page suivante doivent être remplacés uniquement par un ingénieur compétent.

Tous les composants non énumérés dans ce manuel ne doivent pas être réparés/remplacés sans l'avis d'Hydro Systems Europe (toute tentative non autorisée de réparer le module annulera la garantie).



ATTENTION

Avant toute opération d'entretien, isoler la source électrique d'arrivée Et débrancher

ÉLÉMENT #	DESCRIPTION	PIÈCE #	REMARQUES
1	RONDELLE GRAISSEUR	238100	
2	COLLIER TOURNANT 3/4" BSP	10082835	OPTION ADMISSION, FEMELLE 3/4" BSP
3	TIGE TOURNANTE	10082801	
4	VANNE D'EAU, 24vDC	10095315	
5	RACCORD DE VANNE	10075906	
6	BOUCHON D'EXTRÉMITÉ	10075926	
7	ENTRETOISE DE VANNE	10097806	
8	ÉJECTEUR, 2 L/MIN	10097802	
	ÉJECTEUR, 4L/MIN	10097801	
9	RACCORD CANNELÉ DE TUYAU	10095313	
10	CLIP EVOCLEAN, PAQUET DE 10	10095123	
11	COLLECTEUR MONO-PORT	10095304	
12	COLLECTEUR DOUBLE PORT	10095309	
13	CLAPET ANTI-RETOUR, ALFAS, AVEC COUDE	10098124	
	CLAPET ANTI-RETOUR, EPDM, AVEC COUDE	10098125	
14	BOUCHON D'EXTRÉMITÉ COLLECTEUR	10095305	
15	MAMELON DE TUBE	10075904	
16	JOINT DE COLLECTEUR	10098140	
17	CORPS A RACCORD RAPIDE 15 MM	90094370	
18	JOINT TORIQUE A RACCORD RAPIDE	10096188	OPTION ADMISSION, 15 MM RACCORD RAPIDE
19	D	10094764	
20	RONDELLE EPDM, JEU DE 10	10098126	NON AFFICHE, UTILISE DANS L'ÉLÉMENT 7
21	JOINT TORIQUE EPDM, JEU DE 10	10098127	NON AFFICHE, UTILISE DANS LES ÉLÉMENTS 4, 5, 14
22	JOINT TORIQUE AFLAS, JEU DE 10	10098128	NON AFFICHE, UTILISE DANS LES ÉLÉMENTS 7, 8, 10, 11, 13, 15
23	RONDELLE PTFE JEU DE 10	10098134	NON AFFICHE, UTILISE DANS L'ÉLÉMENT 6
24	TOUCHE DE VERROUILLAGE	10097834	NON AFFICHE, VA DANS L'ÉLÉMENT 6
25	JEU D'ÉTIQUETTES FAÇADE MODULE PRINCIPAL	10098135	NON PRÉSENTÉ
26	COUVERCLE USB	10097831	
27	ENSEMBLE CLIP / COLLECTEUR SUPÉRIEUR (x2)	10098136	
28	CLIPS COLLECTEUR INFÉRIEUR (x3)	10098137	
29	ENSEMBLE DE VERROUILLAGE	10098138	
30	CLIPS MODULE SUR MUR	10098139	
31	SUPPORT MURAL	10094361	

9.2. Pièces accessoires

ÉLÉMENT #	DESCRIPTION	PIÈCE #	REMARQUES
A	SÉLECTEUR DE FORMULE A DISTANCE	10097825	
B	TUYAU FLEXIBLE PVC POUR ASPIRATION SUBSTANCES CHIMIQUES 1,8M (6")		
C			
D			
E			
F			
G			

10. Mise hors service & élimination

- 10.1.** Tous les produits contenus (y compris les liquides et substances chimiques) doivent avoir été retirés et éliminés de manière appropriée
- 10.2.** Tous les signes d'avertissement de danger ont été retirés des surfaces et à l'intérieur, ou effacés
- 10.3.** Le module a été nettoyé et désinfecté entièrement de manière appropriée
- 10.4.** Panneau / note « Prêt pour élimination en toute sécurité » apposé(e) sur chaque pièce de l'équipement énuméré
- 10.5.** L'équipement a été laissé dans un état tel qu'il est sans danger pour le personnel non spécialisé ou le sous-traitant, chargé de le retirer sans devoir appliquer des précautions particulières contre l'exposition à des agents chimiques, biologiques, radioactifs ou autres



ATTENTION

Avant de mettre le module hors service, isoler l'arrivée de la source électrique et débrancher

11. Sécurité

- 11.1.** Le module ne doit pas être utilisé avec des produits chimiques ATEX.
- 11.2.** Le module ne doit pas être utilisé avec des substances chimiques qui peuvent devenir aéroportées entraînant un risque pour la santé.
- 11.3.** Le module ne doit pas être utilisé avec des substances chimiques à une température située en dehors de la plage 0-60°C.
- 11.4.** Veuillez utiliser cet équipement avec soin et respectez tous les avertissements et mises en garde.
- 11.5.** Porter les EPI lorsque vous préparez des substances chimiques ou d'autres matières ou lorsque vous travaillez à proximité de tout équipement de remplissage ou de vidange de substances chimiques.



- 11.6.** Toujours respecter les consignes de sécurité et de manutention des fabricants des substances chimiques.
- 11.7.** Toujours diriger l'évacuation hors de votre portée ou de la portée des personnes ou dans des contenants agréés.
- 11.8.** Toujours éliminer les détergents et les substances chimiques conformément aux instructions du fabricant.
- 11.9.** Toujours faire preuve de vigilance lors de l'entretien de votre équipement.
- 11.10.** Toujours ré-assembler l'appareil conformément aux procédures des instructions. S'assurer que tous les composants sont solidement vissés ou verrouillés en position.
- 11.11.** Maintenir l'appareil dans un état propre pour assurer un fonctionnement approprié.
- 11.12.** Vous devez suivre toutes les précautions recommandées dans la fiche de données de sécurité du produit.
- 11.13.** Avant toute opération d'entretien, isoler le module de toutes les alimentations électriques.
- 11.14.** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous surveillance ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

12. DEEE - Déchets d'équipements électriques et électroniques

Les réglementations DEEE s'appliquent aux entreprises qui fabriquent et distribuent des équipements électriques et électroniques

Classification DEEE Classification - 10. Distributeurs automatiques

Les réglementations DEEE s'appliquent aux importateurs, aux fabricants, aux détaillants et aux utilisateurs d'EEE et aux entreprises qui traitent ou récupèrent les DEEE. Le module EvoClean est un produit commercialisé sur POST 13.08.05, donc appelé « futur DEEE ».

En tant que fabricant, Hydro Systems Europe a la possibilité d'endosser la responsabilité de l'EEE mis sur le marché. Si la société Hydro Systems Europe décide de recevoir les DEEE, elle doit s'assurer qu'ils sont éliminés de manière respectueuse de l'environnement, y compris le traitement, la réutilisation, la récupération et le recyclage des composants, le cas échéant.

Responsabilité en tant que fabricant d'EEE

La société Hydro Systems Europe, en tant que fabricant d'EEE est enregistrée avec un programme de conformité des fabricants qui l'inscrit auprès de l'organisme de réglementation environnementale pertinent. A travers cet organisme de réglementation, elle devient partie intégrante d'un programme de conformité des producteurs homologué (PCS). Ce PCS délivre un numéro d'enregistrement de producteur unique et permanent.

Si l'élimination est externalisée, il (le produit) doit être conduit sur un site dûment agréé (installation de traitement autorisée agréée - AATF) où il peut être traité en toute sécurité.

Les impacts environnementaux des substances contenues dans les EEE et des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)

Les principales préoccupations environnementales dans le secteur des EEE proviennent de la contamination des sols et de l'eau, l'épuisement des ressources, l'utilisation de l'énergie et des déchets.

Au stade de la production, l'obtention de la matière première pour la production d'EEE consomme une grande quantité d'énergie, en particulier le processus d'extraction des ressources, ce qui peut également conduire à la dégradation de l'environnement. Par exemple, lorsqu'une matière première est acheminée vers une usine, elle traverse un processus complexe, très consommateur d'énergie jusqu'à ce qu'elle soit transformée en produit fini. De plus, alors que la demande en carburant et en matières premières augmente avec la croissance des exportations, l'impact environnemental de ces facteurs est également susceptible d'augmenter.

Pourquoi séparer les DEEE des autres déchets

Ne pas séparer les déchets correctement peut être très onéreux étant donné que la majorité des produits mis au rebut sont déchetés en petits morceaux de matériau et re-vendus comme matière première - dont une grande partie se retrouve en Extrême-Orient et retourne en fabrication. Si les composants dangereux ne sont pas séparés au préalable, le lot entier pourrait être contaminé. Cela augmente considérablement le risque de dommages environnementaux et cela pourrait conduire à une action en justice en vertu des réglementations sur les déchets dangereux.

La signification du symbole de la poubelle barrée

Le symbole de la poubelle barrée ne vise pas à vous indiquer qu'un DEEE ne doit pas être éliminé avec les déchets communs. L'intention derrière le symbole, lorsqu'il est associé à des informations fournies par les distributeurs quant à la disponibilité d'installations de recyclage, est bien plus de vous signaler que de telles installations existent.

Comment éliminer les DEEE en toute sécurité pour un traitement approprié

Lorsque le produit est en fin de vie, vous pouvez contacter soit l'autorité locale en charge de l'élimination électrique, ou contacter Hydro Systems Europe qui va soit reprendre l'élément auprès de vos locaux ou bien vous fournir des informations appropriées concernant une installation de traitement des DEEE locale. Sur demande, Hydro Systems Europe doit fournir à votre entreprise :

- Les coordonnées du fabricant des EEE au sein de Hydro Systems Europe. Le programme de conformité du producteur est responsable du traitement de fin de vie des EEE.
- Les documents qui aideront les fabricants à fournir des informations précises, par ex. le nombre de ventes d'EEE aux utilisateurs non ménager, pour leur programme de conformité de producteur.

En tant que distributeur Hydro Systems Europe n'a aucune obligation légale de reprendre les DEEE des utilisateurs professionnels

Notes



Hydro Systems Europe Ltd.

Unit 3 The Sterling Centre,
Eastern Road,
Bracknell,
Berkshire, RG12 2PW

Téléphone +44 (0)1344 488880

Fax +44 (0)1344 488879

Internet hydrosystemseurope.com